

Podlaski

BIAŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK BEZPŁATNY WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL

DOŁĄCZ DO NAS

POROZMAWIAJMY
O BIAŁEJ

– Chcę pomówić z mieszkańcami Białej Podlaskiej o ich problemach, zapytać, czy proponowane przeze mnie rozwiązania im odpowiadają, czy można je jakoś udoskonalić. Chodzi o to, by nasze miasto jak najszybciej zmieniło się na lepsze – mówi Dariusz Stefaniuk, wiceprzewodniczący rady miasta i kandydat na prezydenta Białej Podlaskiej. Stefaniuk ogłosił 13 sierpnia rozpoczęcie wielkiej akcji pod hasłem „Porozmawiajmy o Białej”. Samorządowiec przez najbliższe tygodnie będzie spotykał się z białczanami w ich domach i miejscach publicznych.

– Liczę, że te spotkania będą bardzo owocne. Porozmawiajmy o Białej! – apeluje Stefaniuk.

BIAŁA PODLASKA | 3



Fot. Krzysztof Staniszewski

KASA ZA URLOP

PODLASIE | 3

Dziwi fakt, że wielu samorządowców nie korzysta z należnego wypoczynku i koniecznej regeneracji sił. Niektórzy z nich mają około 2 miesięcy zaległych urlopów. Przeliczając to na świadczenia pieniędże – wypadają dwie dodatkowe pensje. To łakomy kąsek.

ROLNICY – BANKRUCI

PODLASIE | 6

Sprzedajemy jabłka po dwanaście groszy, a w dużych sklepach kilogram kosztuje 3 zł. Nikt nie zadbał o to, żeby polscy rolnicy mieli gdzie sprzedawać swoje plony. Czy my żyjemy w państwie, które nie ma gospodarza? – pyta zdesperowany rolnik.

KODEŃ W OBIEKTYWIE

KODEŃ | 4

Przemysław Häuser, reżyser dokumentalnego serialu „Metr od świętość:” rozpoczyna w Kodniu zdjęcia do swojego nowego filmu, poświęconego intrygującej historii Madonny de Guadalupe – Cudownego Obrazu Matki Bożej Kodeńskiej.

OBCHODY TYGODNIA

Ku czci Wniebowziętej

KODEŃ, LEŚNA PODLASKA

W podlaskich Sanktuariach w Leśnej Podlaskiej i Kodniu odbędą się w dniach 14 – 15 sierpnia br. uroczystości odpustowe ku czci Wniebowzięcia Najświę-

szej Maryi Panny. Kulminacyjnym punktem będą sumy odpustowe, którą w Leśnej Podlaskiej odprawi w najbliższy piątek o godz. 12 ks. bp Piotr Sawczuk, w Kodniu zaś – również 15 sierpnia br. o godz. 12 – ks. bp Kazimierz Gurda.

Wspólnie dla Ziemi

BIAŁA PODLASKA

Fundacja Krecja – Magia Rąk zaprasza w dn. 14 – 16 sierpnia br. na III Festiwal Sztuki Kreatywnego Recyklingu. Już w czwartek o godz. 18 odbędą się warsztaty ekologiczne – prezentacja wykonywania rzeczy użytkowych z odpadów (metal, opon, puszek, części komputerowych), gry terenowe oraz koncerty. Czynne będzie również wesołe miasteczko.

W piątek od godz. 16 rozpocznie się budowa miasteczka recyklingowego, rzeźby performance oraz pajęczyny ze starych taśm VHS. Prezentowane będą również rzeźby wykonane z papierowej wikliny, Elektroptak wykonany z elektrośmieci,

drewniane rowery oraz prace nadesłane na konkurs ReArt, zorganizowany przez Fundację Krecja – Magia Rąk. Przy słupie fotowoltaicznym będzie można doładować telefon, na energo – rowerze zaś – za pomocą własnych mięśni – uruchomić prezentację filmów dotyczących ochrony środowiska. Oprócz tego prawdziwa feeria festiwalowych wydarzeń, urozmaicona mocą atrakcji dla dzieci i dorosłych z lotami balonem na czele, w których uczestniczyć będzie można również w trakcie trzeciego dnia festiwalu. W sobotę, od godz. 16 kontynuacja działań ekologicznych, rozstrzygnięcie konkursów, koncerty, a na koniec – noc DJ-ów.

W

Brzescy Polacy

BIAŁA PODLASKA

Św. Rafał Kalinowski, generałowie Romuald Traugutt, Jarosław Dąbrowski, Zygmunt Padlewski, poetka Krystyna Kraheńska, aktorka Nina Andrycz to tylko niektórzy bohaterowie wystawy

„Polskie losy w dziejach Brześcia” otwarte 12 sierpnia w galerii „Biała lokomotywa”, zlokalizowanej w holu białskiego dworca PKP staraniem Łomaskiego GOK i Mikołaja Aleksandrowa, redaktora naczelnego gazety „Brestskij Kurier”.

CONKRET
wojacijska jakość od 1991 roku

**OLEJ
NAPĘDOWY**

tel. 83 342 34 03, kom. 605 255 644



Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej

Masz problemy finansowe lub potrzebujesz porady prawnej?

Oferujemy:

- BEZPŁATNA pomoc w zakresie poradnictwa finansowego, prawnego i doradztwa konsumenckiego
- wsparcie w rozwiązywaniu kłopotów finansowych wynikających z nadmiernego zadłużenia

UWAGA
Nie udzielamy kredytów i pomocy finansowej

Osrodek Doradztwa Finansowego i Konsumenckiego
21-500 Biała Podlaska, ul. Francuska 136, tel. (83) 411 10 47
email: odfik-bialapodlaska@skef.pl www.skef.pl

tygodnik
Podlaski

BIALA PODLASKA KAZIMIERZ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TYMBARK

TYGODNIK BEZPŁATNY
Nakład 30 000

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

ADRES REDAKCJI:
ul. Francuska 136, 21-500 Biała Podlaska
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hryniewicz
ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport), Agnieszka Lubaszewska, Marek Wasiluk

REKLAMA: reklama@tygodnikpodlaski.pl
ikowska@tygodnikpodlaski.pl, tel. 83 411 50 12

DZIENNIKARSKI: poniedziałek – piątek 8.00-16.00 tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13

SUKCES TYGODNIA

Chór z Białej Podlaskiej podbił serca słuchaczy Pomorza

POLSKA

Młodzieżowy Chór Parafii Chrystusa Miłosiernego Schola Cantorum Misericordis Christi z Białej Podlaskiej pod dyktando Piotra Karwowskiego gościł na dwóch festiwalach: 32 Festiwalu Organowym w Słupsku i 48 Międzynarodowym Festiwalu Organowym w Koszalinie. Zespół wystąpił w Słupsku, Koszalinie, Bobolicach, Darłowie i Dźwirzynie. Za każdym razem dostosowywał repertuar stosownie do okoliczności, wynikających z różnych wnętrz kościołów, patronów tych świątyń i akustyki.

Ta niezwykła liczba utworów przygotowanych do zaśpiewania w każdej chwili, wzbudziła ogromny podziw organizatorów i publiczności. No i przede wszystkim jakość wykonania! Idealnie czysta intonacja, różnicowanie barw w zależności od



Udział w dwóch festiwalach to lipcowy plon chóru SCMC

charakteru poszczególnych utworów i wielkie modlitewne skupienie młodziutkich przecięt artystów.

ANDRZEJ ZBOROWSKI

Kaskaderski show

MIĘDZYRZEC PODLASKI

W piątek 15 sierpnia stadionem miejskim w Międzyrzeczu Podlaskim za-

władną kaskaderzy. W programie imprezy, która rozpocznie się o godz. 19 m.in. FMX Show, skoki nad rzędem aut, wyścigi, przejazdy przez płonące ściany

oraz strzał z bazooki do pędzącego samochodu. To okazja, aby obejrzeć na żywo wiele niebezpiecznych scen wykorzystywanych na co dzień przy produkcjach filmowych, telewizyjnych i reklamowych – zachęcają organizatorzy.

MW



DARIUSZ STEFANIUK
Wiceprzewodniczący RM

Bezrobocie na poziomie zaledwie 10 procent, rosnące wpływy do kasy miasta mimo zmniejszanych podatków, własne kino, ośrodek kultury z salami widowiskowymi na 200 osób i przede wszystkim – coraz lepsze samopoczucie dumnych ze swojego miasta obywateli. Tak jest w Łukowie, mieście o połowę mniejszym od Białej Podlaskiej i – niestety dla nas – co najmniej dwa razy lepiej zarządzanym przez swoich włodarzy. Spędziliśmy tam ostatnio niemal cały dzień. Długo

PROSTO Z MOSTU

W Łukowie stawiają na czyny, nie na słowa

rozmawiałem z burmistrzem i wójtem. Przyczyny sukcesu Łukowa są dosyć proste: postanowiono tam na czyny, a nie słowa. W gminie i mieście funkcjonuje specjalna strefa ekonomiczna. Już przynosi ona pierwsze owoce – działają w niej trzy firmy, dające pracę 210 mieszkańcom a potencjalnych inwestorów jest znacznie więcej. Burmistrz Łukowa obniżył – zamiast podwyższać, jak w Białej Podlaskiej – podatek od środków transportu, co dało natychmiastowy efekt: rejestruje się tam mnóstwo firm transportowych. Mimo zmniejszania obciążeń

podatkowych, wpływy do kasy miasta rosną. Między innymi dlatego Łuków może wydawać rocznie prawie 9 milionów złotych ze środków własnych na inwestycje. To tyle samo, co w znacznie większej Białej Podlaskiej. Nasze miasto może rozwijać się równie prężnie jak Łuków. Do tego jednak potrzebne są odważne decyzje, energiczne działania władz, odrobina pomysłowości. Strefa ekonomiczna, racjonalna polityka podatkowa i przede wszystkim dialog z mieszkańcami sprawią, że Biała Podlaska na nowo rozkwitnie. Zrobię wszystko, by tak się stało.



ADAM ŚWIĆ
Radny Powiatu Radzyńskiego

Kolejną rocznicę Bitwy Warszawskiej 1920 roku, w której Polacy pokonali pryncesa zachód Rosjan, obchodzimy w innych nastrojach niż poprzednio. Demony ożyły. Już nie tylko Ukraina, ale wręcz cała Europa może czuć się zagrożona. Dominujące uczucia to szok i niedowierzanie: to naprawdę

NA ZDROWY ROZUM

„Machanie szabelką”

wojna jest możliwa...? Niestety – tak. Europa nie reagowała wcześniej. Lech Kaczyński w 2008 roku mówił w Gruzji: „Państwo rosyjskie po raz kolejny pokazało swoją twarz, tę prawdziwą (...), twarz, którą znamy od setek lat. Ci sąsiedzi uważają, że narody wokół nich powinny im podlegać. My mówimy: nie! Ten kraj to Rosja. Ten kraj uważa, że dawne czasy upadłego, niecałe 20 lat temu, imperium wracają. Że znów dominacja będzie cechą tego regionu. (...) I my też wiemy świetnie, że dziś

Gruzja, jutro Ukraina, pojutrze Państwa Bałtyckie, a później może i czas na mój kraj, na Polskę!”. Ileż było śmiechu, medialnego szczucia, krytyki „za machanie szabelką” i zbyt ostre podejście do Rosji. Mówiono, że to przecież nie nasza sprawa, że nie warto narażać relacji z Rosją. Dzisiaj to wystąpienie mówiące po prostu o tym, że Rosji za grosz nie można ufać w relacjach międzynarodowych, że rosyjskie apetyty nigdy nie zostaną zaspokojone, wydaje się aktualne jak nigdy.

POWIEDZCIE CO WAS BOLI

Dariusz Stefaniuk, kandydat PiS na prezydenta Białej Podlaskiej, rusza w miasto. Będzie spotykał się z mieszkańcami, rozmawiając z nimi o sprawach, które w Białej trzeba zmienić najpilniej.

BIAŁA PODLASKA

Dariusz Stefaniuk ogłosił start swojej akcji „Porozmawiajmy o Białej” we środę, podczas spotkania z dziennikarzami na Placu Wolności. Idea jest prosta – przez najbliższe tygodnie, wraz z wolontariuszami, sympatykami a także radnymi i działaczami PiS wiceprzewodniczący RM będzie się spotykał z mieszkańcami Białej Podlaskiej. Spotkania będą odbywały się w miejscach publicznych, często odwiedzanych przez białczan (na ulicach, w miejskich parkach, na targowiskach). Wiedząc o gościnności mieszkańców Białej Podlaskiej, Stefaniuk liczy również na spotkania w naszych domach.

10 pytań

– Chcemy dotrzeć do jak największej liczby białczan. Będziemy prosić mieszkańców naszego miasta o wypełnienie krótkiej ankiety. To pomysł na aktywizację obywateli, na to, by mogli się oni szeroko wypowiedzieć w ważnych dla wszystkich sprawach – mówi Dariusz Stefaniuk.

Ankieta składa się z 10 pytań. W pierwszej części mieszkańcy będą mogli zaznaczyć, co jakiego są ich zdaniem największe problemy Białej Podlaskiej. Bezrobocie?

Nieprzychylni mieszkańcom urzędnicy? A może słabe skomunikowanie z miastami regionu i innymi częściami Polski? Pozostałe pytania dotyczą już konkretnych rozwiązań, w dużej mierze proponowanych zresztą przez Dariusza Stefaniuka od dawna.

– Pytamy na przykład o potrzebę zamontowania kamer monitoringu, dzięki którym można szybko poprawić bezpieczeństwo. Chciałbym też wiedzieć, jaki odsetek mieszkańców oczekuje od władz miasta wspierania rodzinnej przedsiębiorczości oraz jak oceniają oni obowiązujący dziś w Białej system podatków i opłat komunalnych – mówi Dariusz Stefaniuk.

Wyniki akcji zostaną podsumowane i ogłoszone w połowie września. Wtedy też Dariusz Stefaniuk oficjalnie zaprezentuje program, z którym on a także kandydaci na radnych PiS pójdą do wyborów.

Jak powinno funkcjonować miasto

– Działam w samorządzie od 8 lat, dzięki czemu zdobyłem spore doświadczenie i wiedzę o tym, jak funkcjonuje i jak powinno funkcjonować miasto. Nasz program powstawał od dawna, mamy gotowe rozwiązania, dzięki którym Biała Podlaska może odzyskać należne jej



Dariusz Stefaniuk rozpoczął akcję „Porozmawiajmy o Białej”

miejsce, czyli stać się „metropolią w pigułce”, faktyczną stolicą regionu, wzorem do naśladowania dla innych – mówi Dariusz Stefaniuk. – Chcemy stworzyć nowe miejsca pracy, wyzwolić energię i przedsiębiorczość mieszkańców, przez zachęty podatkowe pomóc naszym przedsiębiorcom, znacznie poprawić miejską infrastrukturę. Sprawimy, by Biała Podlaska była miastem bezpiecznym i zadbanym, by można było tu spokojnie wypoczywać po ciężkiej pracy.

Nowe miejsca pracy priorytetem

Stefaniuk podkreśla, że spotkania z mieszkańcami pomogą mu w ustaleniu

harmonogramu wprowadzania zmian. – Wiadomo, że specjalna strefa ekonomiczna i inne rozwiązania zapewniające pracę są priorytetem i za to trzeba się zabrać od razu. Jest jednak na przykład kwestia zadania amfiteatru i zrujnowanego stadionu. Od mieszkańców chcę dowiedzieć się, która z tych inwestycji jest dla nich pilniejsza. Chodzi po prostu o to, by jak najlepiej dostosować nasz program do oczekiwań białczan. Spotkania są sygnałem, że głos mieszkańców zawsze jest i będzie dla nas najważniejszy – puentuje Dariusz Stefaniuk.

LS

NA KRÓTKO

Romantyczna Sosnowica

PARCEW

Parcewski Dom Kultury zaprasza na wystawę malarstwa pt. „Romantyczna Sosnowica pędzlem malowana”. Wystawa składa się z prac wykonanych przez artystów podczas tegorocznego sosnowickiego pleneru malarskiego. Prace można oglądać do 31 sierpnia br. w godz. 8 – 15.

Dożynki Jasnogórskie

PODLASIE

W dn. 6 – 7 września trwać będą w Czystochowie Dożynki Jasnogórskie. Solidarność Rolników Indywidualnych powiatu bialskiego jak co roku organizuje wyjazd na te uroczystości. Koszt 110 zł. (podróż w obie strony, nocleg, ubezpieczenia). Zgłoszenia: 509 926 526 lub 608 332 453 do 30 sierpnia br.

Święto konia

PODLASIE

Wkrótce czeka nas kolejna aukcja koni arabskich w Janowie Podlaskim. Już w najbliższy piątek odbędzie się tam pokaz ogierów czystej krwi. Tuczna zaprasza w niedzielę na VII Powiatową Wystawę Koni Zimnokrwistych. Poniedziałek 18 sierpnia z kolei to dzień otwarty w janowskiej stadninie. We wtorek 19 sierpnia na dni otwarte zapraszają stajnia ogierów w Białce oraz stadnina w Michałowie.

Kasa słodsza od wypoczynku

Wielu wójtów z naszego regionu nie zamierza przed wyborami wykorzystywać urlopów wypoczynkowych. Dzięki temu – w przypadku porażki – dostaną często równowartość nawet dwóch pensji!

PODLASIE

Zgodnie z kodeksem pracy urlop powinien być wykorzystany najpóźniej do 30 września następnego roku kalendarzowego. Wójt, prezydent, burmistrz czy starosta jest takim samym pracownikiem, jak stolarz, murarz i kierowca. O ile jednak nasi szefowie stanowczo – w obawie przed sankcjami – egzekwują od nas wykorzystywanie urlopów, tak panowie samorządowcy, w swoim mniemaniu szefa nie posiadając, mogą bezkarnie „hodować” urlopy wypoczynkowe. Można podejrzewać, że nie zawsze w takich praktykach chodzi o poświęcenie dla ogółu czy też pracobolizm. Włodarze liczą bowiem na ekwiwalent urlopowy. Często w wysokości kilku pensji!

Wiesław Panasiuk, wójt gminy Biała Podlaska, ma 15 dni urlopu zaległego

i 26 dni z bieżącego roku. Wójt gminy Sławatycze Dariusz Trybuchowicz posiada 23 dni urlopu zaległego oraz 26 dni tegorocznego. Ponad 70 dni łącznie może wypoczywać Kazimierz Wermkowicz, wójt gminy Roskosz – to z pewnością jeden z rekordzistów. 54 dni wolnego, w tym 30 dni zaległego urlopu z zeszłego roku ma Jan Sikora, wójt gminy Zalesie. Troszeczkę krótszy wypoczynek – albo i nie – czeka wójta gminy Drelów Piotra Kazimierskiego, który ma do wykorzystania „jedyń” 36 dni wolnego. We wrześniu ma zamiar wykorzystać 20 dni zaległego urlopu wójt gminy Piszczac Jan Kurowski. Czy tak się stanie? Zobaczmy. „Zaledwie” 46 dniami zaległego urlopu dysponuje burmistrz Międzyrzecza Podlaskiego Artur Grzyb. Piotrowi Draganowi – wójtowi gminy Wisznice, zostało do wykorzystania 35 dni urlopu, dlatego też

w sierpniu zaplanował 10-dniowy wypoczynek. Co z resztą dni? Wójt chce je wykorzystać do końca bieżącego roku. No chyba, że przegra wybory. Wtedy – z pewnością – zgłosi się po ekwiwalent za niewykorzystany urlop.

Urlop to ich tajemnica

Mimo, że pytanie do samorządów dotyczące zaległych urlopów zostało wysłane w ubiegłym tygodniu, z wielu gmin nie otrzymaliśmy odpowiedzi. Od władz miejskich Radzyna Podlaskiego oraz ze starostwa parczewskiego nie nadeszły jakiegokolwiek informacje. Starosta bialski Tadeusz Łazowski przebywa... na urlopie. Milczą wójtowie: Krzysztof Bruczek – Sosnowka, Jacek Sawczak – Rokitno, Romuald Murawski – Konstantynów, Ryszard Zań – Kodeń. Z swoistym poczuciem humoru temat potraktował Jacek Hura, wójt Janowa Podlaskiego.



Fig. materiały własne

Zapytany o zaległy urlop odpowiedział pytaniem: – Czy mam przedstawić również zaświadczenie od lekarza, że jestem chory np. na owsiaki? To nie jest informacja jawna – pouczył. Pragniemy wyjaśnić, że w przypadku tej dokuczliwej, chociaż niegroźnej dolegliwości należy zgodzić się z oceną wójta. Ale nie pytaliśmy o stan zdrowia, tylko informację, do której ma prawo każdy wyborca – wszystkie dane o składnikach i wysokości pensji wójta, w tym nagrody, delegacje, rekompensaty za niewykorzystany urlop pod-

legają bowiem ustawie o dostępie do informacji publicznej.

Oby wypoczęli

Miejmy nadzieję, że nasi zapracowani włodarze znajdą wreszcie czas na wypoczynek i zdążą wykorzystać zaległe urlopy. Wyjdzie im to na zdrowie, a przy okazji pokażą, że nie lekceważą obowiązującego prawa. Zwykła przyzwoitość powinna być ważniejsza od wizji sutych ekwiwalentów za niewykorzystane urlopy.

A. LUBASZEWSKA

NA KRÓTKO

Rozbój w agencji

BIAŁA PODLASKA

W nocy z soboty na niedzielę trzech zamaskowanych mężczyzn wtargnęło do pomieszczenia biurowego agencji celnej przy ulicy Brzeskiej w Białej Podlaskiej. Z informacji przekazanych przez Jarosława Janickiego, rzecznika białskiej policji wynika, że napastnicy zastali tam pracownicę agencji, ponieważ biuro jest czynne całą dobę. Sprawcy sterroryzowali kobietę, a następnie ukradli kasetkę z pieniędzmi. Dochodzenie w tej sprawie prowadzi policjanci z Wydziału do Walki z Przemocnością Przeciwko Mieniu.

Pogryziony w lokalu

BIAŁA PODLASKA

W jednym z białskich lokali gastronomicznych przy ul. Reformackiej doszło do szokującego zdarzenia. Nieznany mężczyzna podszedł do grupy osób siedzących przy stoliku, po czym bez usadnionej przyczyny ugryzł jedną z nich w ucho. Pokrzywdzony 40-letni mieszkaniec Białej Podlaskiej, musiał szukać pomocy medycznej w SOR białskiego szpitala, gdzie zszyciu mu nadgryzioną małżonkę uszną. Sprawca zdarzenia wykorzystując powstałe zamieszanie uciekł.

Wpadka recydywisty

PODLASIE

Policjanci zatrzymali 30-latkę z Radomia, który ma na koncie szereg przestępstw dokonanych w Międzyrzeczu, Kąkolewnicy i Białej Podlaskiej. Mężczyzna odpowiada za kradzież 9 300 zł z zaplecza apteki oraz próbę kradzieży pieniędzy w sklepie chemicznym w Międzyrzeczu podlaskim. Mieszkaniec Radomia włamywał się także do automatów w punktach gier zręcznościowych. W Kąkolewnicy ukradł 2 500 zł, a w Białej Podlaskiej – 2 930 zł. – Prokuratura Rejonowa w Radzynie Podlaskim zastosowała wobec 30-letniego Łukasza S. zamieszkałego w Radomiu środek zapobiegawczy w postaci dozoru policji, poręczenia majątkowego w kwocie 5 tys. zł i zakazu opuszczania kraju – poinformował Jarosław Janicki, rzecznik białskiej KMP. Trwają czynności zmierzające do ustalenia i zatrzymania współników recydywisty.

Szybka reakcja

HRUD

Białscy policjanci ustalili i zatrzymali sprawców kradzieży z włamaniem, do której doszło w nocy z 10 na 11 sierpnia br. Sprawcy po wybiciu szyby i po pokonaniu rolety antywłamaniowej weszli do sklepu spożywczo-przemysłowego, z którego ukradli karty telefoniczne, papierosy oraz alkohol o łącznej wartości 8 tys. zł.

KODEŃ FILMOWYM PLANEM!

Przemysław Häuser – reżyser dokumentalnego serialu „Metr od świętości” poświęconego przyjaźni św. Jana Pawła II ze swym fotografem, Arturo Marim, kręci w Kodniu sceny do nowego filmu.

KODEŃ

Wybitnego reżysera, scenarzystę i producenta niedawno gościliśmy na Południowym Podlasiu. Na zaproszenie senatora Grzegorza Biereckiego filmowiec przyjechał – wraz z Arturo Marim, przyjacielem i osobistym fotografem św. Jana Pawła II – by opowiedzieć o serialu „Metr od świętości”. Dzieło przedstawiało historię przyjaźni Arturo Mariego z Papieżem Polakiem i było emitowane przez TVP w okresie poprzedzającym kanonizację naszego Ojca Świętego. Filmowiec nie ukrywa, że zaaranżowana przez senatora Biereckiego wizyta, m.in. w Kodniu, była dla niego bardzo inspirująca. Następny film Häusera opowiadał będzie bowiem historię znalezienia się w Kodniu cudownego wizerunku Madonny de Guadalupe – Matki Bożej Kodeńskiej.

Sensacyjne dzieje obrazu

– Sensacyjne dzieje obrazu, tak wspólnie opisane przez Zofię Kossak – Szczucką w powieści „Błogosławiona wina” aż proszą się o ekranizację, to historia niczym z Hollywood. Gotowy scenariusz filmowy – aż dziwię się, że nikt wcześniej nie zainteresował się tym te-

matem – powiedział nam Przemysław Häuser. Reżyser zapowiada, że jego nowe dzieło będzie miało formę dokumentu fabularyzowanego, poświęconego głównie Mikołajowi Sapieszce, jego czasom oraz sensacyjnej hipotezie mówiącej, że magnat wykradł cudowny obraz z kaplicy papieża Urbana VIII. Według innej wersji Sapieha po prostu kupił obraz w Hiszpanii bądź Rzymie.

– Żadna z nich nie jest potwierdzona. Dotrzemy do Archiwów Watykańskich, by sprawdzić, czy pozostały w nich ślady ówczesnych wydarzeń. Warto zweryfikować te dwie, diametralnie różne, hipotezy – zapowiada Przemysław Häuser.

Zdjęcia w Kodniu

Filmowiec będzie pracował w Kodniu 14 i 15 sierpnia. Dlaczego akurat wtedy?

– Chodzi o to, by wykonać tak zwane zdjęcia uciekające, które można zrealizować jedynie raz w roku, właśnie podczas kodeńskich uroczystości. One z pewnością znajdują się w filmie, bo w tych dniach to małe miasteczko nawiedza wieloletni szczyt rzesza pielgrzymów, nie tylko z Podlasia i nie tylko z Polski – mówi reżyser.

Fabularyzowane sekwencje filmu krę-



Przemysław Häuser - reżyser, scenarzysta, producent filmowy

cone będą jesienią w pokrzyżackim zamku w Gniewie nad Wisłą – niestety, zamek sapieżyński nie dotrwał do naszych czasów. Jeszcze nie wiadomo, kto wystąpi w głównych rolach.

Film ważny dla chrześcijan

– To dla mnie również, aż do września, będzie niespodzianką. Mogę powiedzieć tylko tyle, że za stosunkowo nie-

wielkie pieniądze chcemy zrobić ważny dla wszystkich chrześcijan film. A udział w nim nawet gwiazd światowego formatu, jak przy wcześniejszych moich produkcjach, za przysłowiowe „Bóg zapłać” – wcale nie jest wykluczony. Zamierzamy skończyć film w połowie przyszłego roku – puentuje Przemysław Häuser.

Będzie jeszcze więcej galerii handlowych?

W Białej Podlaskiej w zawrotnym tempie przybywa sklepów wielkopowierzchniowych. Radni na ostatniej sierpniowej sesji zatwierdzili dalsze inwestycje przy ul. Narutowicza, dzięki którym przybędą kolejne sklepy „giganty”.

BIAŁA PODLASKA

Na początku obrad radni jednogłośnie poparli projekt budowy autostrady A2, łączącej stolicę z Białą Podlaską i Terespołem. Trasa w ich ocenie będzie stanowiła europejskie „okno” na wschód. Ale zgodność i jednogłośnie radnych dotyczyła jedynie tego zagadnienia.

Nowe galerie handlowe

Projekt uchwały w sprawie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Biała Podlaska zaniepokoił część radnych. Perspektywa pojawienia się kolejnych sklepów, tak zwanych „sieciołek”, budzi zrozumiałe obawy u radnych PIS. W ocenie Dariusza Stefaniuka, wiceprzewodniczącego Rady Miasta, skupienie w jednym punkcie tak dużego centrum handlowego jest wbrew interesowi miasta, ponieważ w kamienicach rewitalizowanych przez ZGL duże powierzchnie nie znajdują najemców. Usługi handlowe powinny być rozłożone równomiernie na obszarze miasta. Dodatkowym argumentem za powstrzymaniem takich inwestycji jest fakt, że te sklepy nie oferują produktów i towarów wytworzonych przez polskie firmy. Ponadto markety niszczą rodzimych przedsiębiorców. Odmienne zdanie zaprezentował prezydent Andrzej Czapski stwierdzając, że nie ma wiarygodnych przesłanek, czy też wiarygodnych badań, które potwierdzałyby taką tezę.

– Wystarczy przejść się kilkadziesiąt metrów od Urzędu Miasta w okolicy dawnego młyna, gdzie obecnie funkcjo-



Białscy radni skupieni wokół Andrzeja Czapskiego opowiadają się za budową galerii handlowych

nuje market, aby przekonać się, że mały sklep znajdujący się w jego pobliżu nie wytrzymał konkurencji z gigantem i został zamknięty – przekonywał rady Marek Kuraś. Postulował, aby z uchwały wykreślić dalszy „rozrost” galerii handlowej przy ul. Narutowicza. Niestety, tylko ośmiu radnych zagłosowało za jego wnioskiem. Na ul. Narutowicza ruszy kolejna inwestycja.

Wbrew interesom dzieci i rodziców

Prezydent Andrzej Czapski wniósł projekt uchwały dotyczącej zmiany warunków udzielania i rozliczania do-

tacji dla niepublicznych szkół i przedszkoli. Problem bezpośrednio dotyczy Szkoły Społecznej w Sielczyku. Ujmując w skrócie zaproponowana przez prezydenta uchwała, spowoduje w tej placówce zmniejszenie subwencji na każde dziecko w oddziale przedszkolnym o około 120 zł. Mimo sprzeciwu radnych PIS uchwała została przyjęta. Subwencja w tej placówce będzie niższa.

Z naszych informacji wynika, że uchwała ta będzie zakazana u wojewody lubelskiego.

MIASTO TRADYCJI I HISTORII

Parczew obchodził 450-lecie przyjęcia uchwał Soboru Trydenckiego. W połowie września planowane są uroczystości religijne z udziałem przedstawicieli najwyższych władz kościelnych.

PARCZEW

Sobotnia konferencja naukowa „Parczew na królewskim szlaku historii”, która odbyła się w Urzędzie Miejskim była trzecią, a zarazem ostatnią, zorganizowaną przez Miejsko-Gminną Bibliotekę Publiczną w ramach projektu „Dzieje Parczewa”.

W ten sposób pracownicy biblioteki i Urzędu Miejskiego pragnęli uświetnić 450 rocznicę przyjęcia uchwał Soboru Trydenckiego.

Pracownicy naukowemu Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego i Uniwersytetu Marii Curie Skłodowskiej wystąpili z prelekcjami o herbie i pieczęci Parczewa, zjazdach polsko-litewskich, szlaku jagiellońskim, a także o uchwałach soboru trydenckiego. Z przygotowanych przez prelegentów materiałów tematycznych powstała 400-stronicowa publikacja, która będzie udostępniana bezpłatnie i dystrybuowana do bibliotek szkolnych, publicznych i jednostek kultury.

Na Placu Wolności odbył się festyn historyczny „Parczew – historia i tradycja” połączony z Jarmarkiem Jagiellońskim. Ponad dwudziestu wystawców w królewskim mieście prezentowało swoje wyroby m.in. tkackie, gamcarskie i wikliniarskie. Każdy mógł spróbować swoich sił w strzelaniu z łuku bądź wybić wła-



Turniej rycerski uświetnił obchody 450-lecia przyjęcia uchwał Soboru Trydenckiego

sną monetę.

– Jak co roku na jarmarku jest dużo wspaniałych rzeczy. Moją szczególną uwagę przykuło stoisko naszych przyjaciół z Litwy, gdzie można zakupić przepyszne, tradycyjne wędliny i doskonały chleb” – powiedziała Justyna Kuzko. Atrakcją dla małych i dużych był pokaz walk rycerskich, dawnych obrzędów i tańca dworskiego w wykonaniu Drużyny Wojów Piastowskich „Jantar”. Zespół ma już ponad dwudziestoletnią tradycję. Powstał w 1992 roku, zawiązu-

jąc się wokół w pisma „Jantar”, popularyzującego kulturę duchową i materialną dawnych Słowian.

– Pasją zaczyna stawać się sposobem na życie. Naszym ulubionym okresem jest wiek X i XI, ale również XVII wiek. Historia Polski jest bardzo piękna, ma tyle odcieni, dlatego warto popularyzować każdy jej fragment” – mówi Albert Kiszkurko, założyciel i wiceprezesa drużyny. Grupa liczy obecnie ok. 50 osób. Jeżeli ktoś odejdzie, szybko pojawia się ktoś nowy. „Jantar” przemierza całą Polskę,



Częścią festynu historycznego był również „Jarmark Jagielloński”

prezentując dawne rzemiosła i umiejętności.

– Naszą bazą jest Wielkopolska, ale mamy członków i z Białegostoku, i z Krakowa. Można żyć z humorem i pasją, którą się zaraża innych – dodaje Albert Kiszkurko.

Festyn historyczny uświetniły występy zespołów ludowych z okolicznych miejscowości i Czech. Doskonale w klimat imprezy wkomponował się koncert folkowego zespołu „Kapela ze wsi Warszawa”. Grupa zaprezentowała mies-

kańcom Parczewa swój wyjątkowy repertuar, który muzycy określają mianem „biotechno, bądź hardcore z obory”. Zespół gra na klasycznych instrumentach, używanych w tradycyjnej muzyce ludowej. Widownia mogła usłyszeć dźwięki zrekonstruowanych historycznych instrumentów, takich jak fidel płocka czy suka biłgorajska.

Piknik historyczny zakończył pokaz tańca z ogniem w wykonaniu parczewskiej grupy „Sigillum Ignis”.

ILONA GABRYLEWICZ

PARTNEREM RUBRYKI PODLASIE Z KULTURĄ SĄ SKOK UBEZPIECZENIA

SKOK
ubezpieczenia

Maluje z potrzeby serca

Mirostław Gromada działalność artystyczną traktuje jako sposób na życie. Twórczość i kształcenie młodzieży wzajemnie się splatając tworzą codzienność artysty z naszego miasta.

BIAŁA PODLASKA

Już w szkole podstawowej ulubionymi zajęciami Mirostława Gromady było sklepanie modeli, malowanie i rysowanie. Te zainteresowania zdecydowały o kierunku kształcenia. Wybrał lubelski Instytut Wychowania Artystycznego. Po jego ukończeniu powrócił do Białej Podlaskiej i podjął pracę w Gimnazjum nr 2 jako nauczyciel plastyki i techniki. Aktywnie uczestniczy w życiu Białskiego Środowiska Plastycznego, prezentuje swoje prace na wystawach indywidualnych i zbiorowych. Wernisaż ostatniej ekspozycji Mirostława, który odbył się 8 sierpnia w Galerii Podlaskiej, nosił nazwę „CDN” – ciąg dalszy nastąpi.

Mam taką potrzebę

– Dlaczego tworzę? To proste, jedni mają potrzebę gry na gitarze, inni pisanie po-

ezji, natomiast ja mam potrzebę malowania i wykonywania instalacji przestrzennych – stwierdza Mirostław. Ulubionymi dziełami które zachwycają artystę jest malarstwo polskie lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych. Malarskich inspiracji poszukuje w martwej naturze. Jego obrazy to kompozycje monochromatyczne, oparte na zimnych barwach, głównie zielonych i błękitnych, instalacje przestrzenne zaś to przekształcanie przedmiotu, aż do momentu uzyskania formy i kształtu, satysfakcjonujących artystę.

Przetwarzanie rzeczywistości

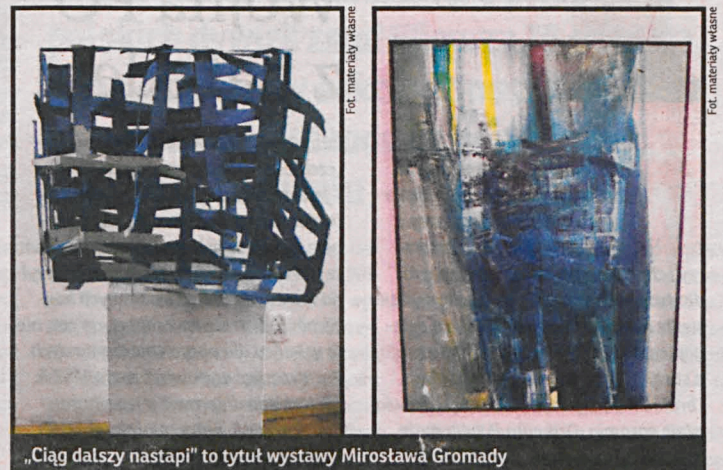
Twórca zarówno w pracach malarskich jak w instalacjach przestrzennych wciąż poszukuje nowych rozwiązań i środków wyrazu. – Nie lubię naśladowstwa, łatwizny i taniej estetyki – dodaje Mirostław. Sztuka musi wzbudzać emocje, inspirować odbiorcę; nie może być jedynie elementem dekoracyjnym jak przedmiot

wytwarzany w produkcji masowej.

– Moja wystawa nosi nazwę „Ciąg dalszy nastąpi”. Zamierzam w dalszym ciągu podążać w kierunku, zaprezentowanym w ostatnich pracach – oznajmia Mirostław.

Wychować młodzież

Pracę zawodową, czyli nauczanie i wychowanie młodzieży Mirostław Gromada traktuje z całą odpowiedzialnością i powagą. Podczas zajęć plastyki i techniki stara się nie tylko przekazać porcję wiedzy, omówić temat, podać regułkę, gotowe wzorce ale zachęcić młodych ludzi do poszukiwania własnych rozwiązań. – Nasza młodzież jest zdolna i kreatywna. Należy ją zachęcać do pracy, a nie stępować. Nie należy gasić w młodych ludziach pomysłów, młodszeńszego zapachu i entuzjazmu – wyznaje nauczyciel. Taka forma komunikacji najwyraźniej odpowiada młodym ludziom. Podczas



„Ciąg dalszy nastąpi” to tytuł wystawy Mirostława Gromady

wernisaży prac Mirostława Gromady, mimo okresu wakacyjnego zdecydowana większość uczestników tego wydarzenia stanowili jego obecni lub byli wychowankowie. I to oni z docieklivością i uwagą oglądali każdy obraz, i każdą instalację.

W wolnych chwilach

Praca zawodowa i twórczość artystyczna pochłania moc czasu. Trudno jest wygospodarować nawet kilka chwil, aby oddać się jeszcze jakiejś pasji.

– A że każdy człowiek jeść musi, postanowiłem połączyć potrzebę z relaksem – zacząłem gotować. Teraz mogę przyznać, że lubię i potrafię przygotować smaczny posiłek – mówi z satysfakcją Mirostław. Drugie zajęcie, które zapewnia artysty odprężenie to wędkowanie. W ciągu roku szkolnego zbyt często nie może sobie pozwolić na wypad nad wodę, w wakacje więc nadrabia całoroczne zaległości i namiętnie wędkuje.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA

PARTNEREM STRONY GOSPODARKA SĄ SPÓŁDZIELCZE KASY OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

ZAWIESIĆ SPŁATĘ ROLNICZYCH KREDYTÓW!

Wśród ofiar ekonomicznej wojny, wydanej nam przez Putina, są niestety także mieszkańcy Południowego Podlasia. Prawo i Sprawiedliwość, korzystając z pomysłu senatora Grzegorza Biereckiego, chce ulżyć rolnikom i przedsiębiorcom w tych trudnych chwilach.

PODLASIE

Rosja to drugi po Unii Europejskiej rynek eksportowy Polski. W 2013 roku sprzedaliśmy tam produkty o wartości 10, 8 miliardów dolarów. Embargo na produkty żywnościowe, wprowadzone w minionym tygodniu przez Władimira Putina pociąga za sobą nie tylko zmianę liczb w tabelach czy niepokój w komentarzach fachowców. Ekonomiczna wojna, wypowiedziana nam przez Rosję, ma przede wszystkim zwyczajny, ludzki wymiar – to morze łez i ogromniejszą część polskich rodzin utrzymujących się z produkcji rolnej. Producentom i przetwórcom zagląda w oczy widmo bankructwa.

Rolnicy: Jesteśmy bankrutami

– Jabłka, gruszki – cała niemal produkcja rolna – wszystko szło na wschód. Ja produkuję około 500 ton jabłek rocznie, a w chłodniach leży jeszcze 20 ton z poprzedniego roku, za które mi nie zapłacono. Praktycznie jestem już bankrutem, bo nie mam za co spłacić kredytów i wszystkich zobowiązań – mówi sadownik Kazimierz Gawruszuk.

– Sprzedajemy jabłko po dwanaście groszy, a w sieciach wielkoformatowych kilogram jabłek kosztuje trzy, czy cztery złote. I często to nie są nasze, polskie jabłka, ale takie, które sprowadza się zza granicy. Dlaczego nikt nie zadbał o to, żeby polscy rolnicy mieli gdzie sprzedać swoje plony? Czy my żyjemy w państwie, które nie ma gospodarza? – pyta zdesperowany rolnik.

Rządowa propaganda

Rząd na razie nie zrobił niemal nic, by zarządzić problemowi. Minister rolnictwa Marek Sawicki z Polskiego Stronnictwa Ludowego je za to polskie jabłka i zachęca innych, by również je spożywali.

– Ale to są tylko medialne, propagandowe akcje, nie ma żadnych mechanizmów pomocowych. Z wystąpienia ministra Sawickiego nie przybywa nam rynków zbytu – zauważa Edward Jarmoszuk z Lubelskiej Izby Rolniczej. Rolnicy mają nadzieję na unijne odszkodowania, ale nawet przedstawiciele rządu zaznaczają, że nie będą one wypłacane szybko. Tymczasem działać trzeba natychmiast.

Pomysł senatora Biereckiego

– Dzisiaj największym lękiem producentów żywności jest problem spłaty kredytów obrotowych – mówił portalowi w Polityce.

pl podlaski senator Prawa i Sprawiedliwości Grzegorz Bierecki. Nasz parlamentarzysta przedstawił pomysł, dzięki któremu widmo natychmiastowej spłaty zaciągniętych zobowiązań przestałoby spędzać sen z powiek rolnikom pozostawionym bez pieniędzy przez rosyjskie embargo. Skorzystaliby z niego także przedsiębiorcy związani z branżą, na przykład właściciele firm transportowych, którzy ponoszą teraz ogromne straty. Grzegorz Bierecki odwołał się do sposobu myślenia zawartego w ustawie o powszechnym obywatelstwie obronnym. Żołnierz powołany do służby czynnej nie musi w tym czasie spłacać zaciągniętych kredytów,



Protest rolników przeciwko niskim cenom owoców

banki nie naliczają odsetek. Podobnie powinno być z producentami żywności, którzy – jak podkreśla senator Bierecki – są ofiarami wojny ekonomicznej wypowiedzianej nam przez Rosję.

– Zawieszenie następowaloby na wniosek kredytobiorcy, jeśli dany przedsiębiorca miałby z czego spłacać, nie musiałby rzecz jasna występować z prośbą do banku. Banki w tym czasie powinny naliczać odsetki według stawki umownej, a dodatkowy koszt odsetkowy powinien zwiększać wysokość rekompensaty, jaką rolnicy powinni otrzymać z tytułu sankcji ekonomicznych – wyjaśnia Grzegorz Bierecki.

Będzie ustawa?

Pomysł senatora podchwycili inni parlamentarzyści PiS. Europosel Janusz Wojciechowski podczas konferencji prasowej w Warszawie stwierdził, że jest już przygotowany projekt ustawy w tej sprawie. Ustawowe zawieszenie płatności kredytów obowiązywałoby przez rok i dotyczyło tych rolników, którzy zostali dotknięci skutkami embargo. Czy rząd i koalicja PO-PSL przyniesie ze zrozumieniem dobry projekt Prawa i Sprawiedliwości? Czas pokaże. Miejmy nadzieję, że chociaż tym razem troska o rolników wygra z politycznym zacietrzewieniem.

(AT)



JANUSZ SZEWCZAK
Główny ekonomista SKOK

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

Wojna PO z narodem

jałmużnę w wysokości 845 zł i mają „czelność” – mając ukończone 75 lat – jeszcze żyć i chcieć się leczyć, a nie popierać rząd premiera D. Tuska czynem i umierać przed terminem. Ten sam rząd PO w ostatnich latach przeznaczył na inwestycje dla zagranicznych koncernów i firm blisko 2 mld zł, no cóż, ale to w końcu dla obcych nie dla naszych. Parafrazując wypowiedź szefa MSZ R. Sikorskiego w sprawie międzynarodowej komisji, która miałaby zbadać tragedię pod Smoleńskiem – „tam zginęli tylko Polacy” – w tej sprawie o braku dostępności przez najstarszych i najbardziej emerytów i rencistów do darmowych leków można by stwierdzić – „tu też będą umierać tylko Polacy”. To tym bardziej kompromitujące, że już dziś polscy pacjenci dopłacają do leków niewiele więcej w Europie i płacą średnio 42 proc. ceny leków, mając jedne z najniższych w UE rent i emerytur. W większości krajów starej Unii darmowe leki lub leki za 1 euro są czymś oczywistym i całkiem normalnym.

Wielu emerytów pamięta jeszcze wypowiedzi byłej minister sportu, medialnej gwiazdy PO – J. Muchy o tym, że starzy i chorzy często chodzą do lekarza dla rozrywki. W ostatnich latach wydaje się, że metoda rządzenia w Polsce polegająca na tym, by młodzi uciekli z kraju, a starych wykończyć cenami leków i brakiem dostępności do służby zdrowia, zdaje egzamin. Dziś cała Polska może zobaczyć, jak radosny i zadowolony z siebie oraz dumny senator PO Jan Filip Libicki ogłasza, że to on złożył wniosek o odrzucenie ustawy umożliwiającej najstarszym i najbardziej emerytom i rencistom darmowe zaopatrzenie w leki refundowane. Taka postawa, to kwintesencja stosunku ludzi władzy i przedstawicieli PO do starych, biednych i schorowanych Polaków. To uosobienie pogardy, drwiny i jednocześnie pokazy i możliwości obecnej władzy. Chodziło raptem o 200 mln zł dla 75-latków, którzy dostają rentowo emerytalną

Grzech wołający o pomstę do nieba

Uzyskanie zatrudnienia to jeszcze nie wszystko. Do pełni szczęścia brak regularnych wypłat wynagrodzenia – wśród pracodawców trafiają się niesolidni.

GOSPODARKA

Grzegorz Domański, murarz z wieloletnim doświadczeniem, podjął w ubiegłym roku pracę w firmie budowlanej.

– Ostrzegano mnie przed tym pracodawcą, mówiono, że jest nieuczciwy. Jednak byłem zdesperowany, od kilku miesięcy poszukiwałem płatnego zajęcia – opowiada Grzegorz.

Przez pierwsze dwa miesiące pobory zasadnicze, choć bez dodatku za godziny nadliczbowe, wpływały na jego konto. Potem zaczęły się problemy. Szef stawał się coraz bardziej nerwowy i wspominał o kłopotach, dając pod koniec tygodnia pracownikom do 50 zł do ręki – więcej nie mam, musicie czekać.

– Taka sytuacja trwała przez kolejne trzy miesiące. Moja rodzina cierpiała niedostatek. Co gorsza ponosiłem koszty dojazdów do pracy, a praktycznie nie otrzymywałem wypłaty. Ciągłe pożyczanie kasę – wspomina Grzegorz.

Atmosfera w pracy była coraz bardziej napięta, każdy pracownik poruszał temat wypłaty i usiłował skontaktować się z pracodawcą. Szef najczęściej nie odbierał telefonów, a jeżeli już doszło do rozmowy, szybko przeradzała się ona w awanturę. – W końcu coś we mnie pękło. Opuściłem plac budowy, wziąłem umowę i udałem się do inspekcji pracy – mówi Grzegorz. – Przed wyjściem namawiałem innych, aby zrobili to samo. Niestety, kolegom zabrakło odwagi do walki albo wiary, że odzyskają pieniądze.

Grzegorz Domański po 5 tygodniach od zgłoszenia się in-



Ostatnia instancja pokrzywdzonych

spekcji pracy otrzymał zaległą wypłatę i pieniądze za godziny nadliczbowe.

Z informacji uzyskanych od Katarzyny Fałek-Kurzyny, rzeczniczki prasowej Okręgowego Inspektoratu Pracy w Lublinie wynika, że pracownicy najczęściej upominają się o należne wynagrodzenie za pracę, o jego zaniżanie lub nieterminowe wypłacanie oraz o ekwiwalent pieniężny za niewykorzystany urlop wypoczynkowy.

A. LUBASZEWSKA

W ubiegłym roku do oddziału Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białej Podlaskiej wpłynęły od pracowników z powiatu białskiego 92 skargi, z prośbą o interwencję w sprawach dotyczących świadczeń pieniężnych, z jakich nie wywiązali się pracodawcy. Do lipca br. trafiło 46 takich skarg.

PARTNEREM RUBRYKI SĄ SKOK UBEZPIECZENIA

SKOK
ubezpieczenia

CUD NAD WISŁĄ 1920 ROKU – ZWYCIĘSKA BITWA POD WARSZAWĄ

Według Brytyjczyka Edgara D'Abernona polsko-sowiecka bitwa warszawska 1920 roku powszechnie zwana „Cudem nad Wisłą” była jedną z 18 przełomowych bitew w dziejach świata. Ledwie 25 lat później uratowane przez Polaków przed bolszewickim zalewem mocarstwa zachodnioeuropejskie oddały Rzeczpospolitą Stalinowi.

PODLASIE

15 sierpnia obchodzimy Święto Wojska Polskiego (w II RP Święto Żołnierza). To znamienna data – właśnie tego dnia w 1920 roku nocą pierwsze oddziały 21 Dywizji Górskiej rozpoczęły forsowne Wierprza pod Kockiem. Rozpoczęto kontrofensywę, w wyniku której rozbito wojska sowieckie Frontu Zachodniego pod dowództwem Michaiła Tuchaczewskiego. Święto zostało wprowadzone rozkazem Ministra Spraw Wojskowych 4 sierpnia 1923 roku.

Niewypowiedziana wojna

Polska od momentu odzyskania Niepodległości w listopadzie 1918 roku, musiała bronić swoich granic. Początkiem polsko-sowieckich działań wojennych było zajmowanie przez sowieków kolejnych miejscowości. W grudniu 1918 roku weszli oni do Mińska, a w grudniu opanowali Wilno. Niewypowiedziana wojna polsko-bolszewicka rozpoczęła się od pierwszych starć Wojska Polskiego z Armią Czerwoną w połowie lutego 1919 pod Mostami nad Niemnem i pod Maniewiczami na Wołyniu. Na początku marca formacje zgrupowań polskich przeszły do akcji zaczepnej, opanowały Słonim i Pińsk, a na północy dotarły pod Lidę.



Oficerowie pułku, maj 1919 rok

Wyprawa Kijowska

Piłsudski przewidział, że po pokonaniu Denikina bolszewicy skoncentrują wszystkie siły przeciwko Polsce, dlatego zaplanował kontruderzenie na Kijów. Ofensywę na Ukrainie Piłsudski rozpoczął 25 kwietnia 1920. Już 26 kwietnia wojska polskie zajęły Żytomierz, a następnego dnia opanowały Berdyczów i węzeł kolejowy Koziatyn. Na północy wojska polskie zdobyły Czarnobyl i zbliżyły się do Dniepru w rejonie ujścia Prypoci. 7 maja 1920 oddziały 3 Armii gen. Rydza Śmigłego zajęły Kijów. Armia Czerwona planowała generalną ofensywę przeciw Polsce na wiosnę

1920 na kierunku białoruskim, gdzie od marca odbywała się koncentracja wojsk sowieckich w Bramie Smoleńskiej. Polska ofensywa na Ukrainie była zaskoczeniem dla dowództwa i spowodowała przyspieszenie przygotowywanej od dawna ofensywy.

Atak sowiecki

14 maja na Białorusi wyprowadzone zostało uderzenie sowieckie, nieskoncentrowanymi jeszcze w pełni siłami Frontu Zachodniego, które miało zachwiać trzonem sił polskich na Ukrainie. Natarcie nie przyniosło spodziewanych rezultatów. 1 i 4 Armie Wojska Polskiego podjęły kontratak i odparły uderzenie, przywracając linię frontu ze skróceniem jej przez bagna rzeki Auty. Zapanował kilkunastodniowy bezruch na całym froncie polsko-sowieckim, zaś blisko dwumiesięczny – na froncie na Białorusi.

2 lipca 1920 roku Tuchaczewski wydał sławną dyrektywę 1896 do rozpoczęcia ofensywy przez Front Zachodni, liczący 270 tys. żołnierzy. Uderzenie rozpoczęło się po 2 dniach. W końcu lipca wojska rosyjskie stanęły na linii Bugu. Wbrew rozkazowi Piłsudskiego Wojsko Polskie oddało bez poważniejszego oporu twierdzę Brześć.

10 sierpnia linia frontu znalazła się na wysokości Przasnysza, Wyszkowa i Siedlec. Tego dnia Tuchaczewski wydał rozkaz opanowania Warszawy. Pragnął on sforsować Wisłę na północ od miasta, odciąć zaopatrzenie z Gdańska, a następnie uderzyć na Warszawę od północy i zachodu.

Samotna walka młodego państwa

W kraju wobec realnego zagrożenia powołano Radę Obrony Państwa, Rząd Obrony Narodowej i Armię Ochotni-



Sekcja karabinu maszynowego, 8 stycznia 1920 roku

czą. Sowieci pewni zwycięstwa odrzucili pośrednictwo mocarstw zachodnich w rokowaniach pokojowych. Dla Polski było to korzystne z powodu zaproponowanych przez Ententę upokarzających warunków (m.in. granica na Bugu – tzw. Linia Curzona, Wilno dla Litwy). W miarę postępów armii so-

krwawe boje toczyły się pod Radzymi-
nem, Zielonką i Ossowem, gdzie zginął m.in. bohaterski ks. Ignacy Skorupka. 15 sierpnia w święto Wniebowzięcia NMP powstrzymano frontalny szturm bolszewicki na Warszawę. Uderzenie polskich dywizji znad Wierprza 16 sierpnia przyniosło pełny sukces, od-

15 sierpnia w święto Wniebowzięcia NMP powstrzymano frontalny szturm bolszewików na Warszawę. Uderzenie polskich dywizji znad Wierprza 16 sierpnia przyniosło pełny sukces, zmuszając agresorów ze Wschodu do bezładnego, panicznego odwrotu

wieckiej prawie wszyscy sąsiedzi demonstrowali jawną wrogość wobec Polski. Wyjątkiem byli Węgrzy, gotowi wysłać na pomoc korpus kawalerii (Czesi nie pozwolili mu przejść przez swoje terytorium) oraz Rumuni. Na początku sierpnia cała Europa była przekonana, że bolszewicy lada dzień staną w Warszawie. W stolicy Polski z zagranicznych przedstawicieli pozostał tylko nuncjusz Achille Ratti (późniejszy papież Pius XI) i ambasador Włoch.

Kontruderzenie

Tymczasem 6 sierpnia Piłsudski przedstawił plan decydującego kontruderzenia mającego zmienić losy wojny. Przewidywał on natarcie na armie Tuchaczewskiego specjalną grupą uderzeniową znad Wierprza. Decydująca bitwa warszawska rozegrała się od 13 do 16 sierpnia. Najcięższe i najbardziej

cinając Tuchaczewskiego od zaplecza i zmuszając do bezładnego, panicznego odwrotu. 17 sierpnia siły polskie osiągnęły linię Biała Podlaska-Międzyrzecz-Siedlce-Kałużyn-Mińsk Mazowiecki. W tym dniu wyzwolona została z rąk sowieków Biała Podlaska.

Część sił sowieckich, 3 korpus kawalerii Gaj-Chana (dwie dywizje) oraz część 4 i 15 armii (6 dywizji) nie mogąc się przebić na wschód 24 sierpnia 1920 roku przekroczyła granicę niemiecką i została internowana na terytorium Prus Wschodnich.

Wojsko Polskie uczestniczące w bitwie warszawskiej liczyło 113-123 tys. żołnierzy, 500 dział i ponad 1780 karabinów maszynowych, 2 eskadry samolotów, kilkadziesiąt czołgów i samochodów pancernych i kilka pociągów pancernych.

MIROSLAW BARCZYŃSKI

Działania 34 pułku piechoty

W kwietniu 1920 r. pułk otrzymał rozkaz ataku w kierunku Rzeszycy i opanowania mostu kolejowego na Dnieprze. 9 maja opanowano miasto Rzeszycę i most kolejowy na Dnieprze. Obrona przedmościa trwała do 9 czerwca, tym dniu pułk został przetransportowany w rejon Czarnobyla, który został zdobyty 12 czerwca. 22 czerwca pułk rozpoczyna manewr odwrotu w kierunku zachodnim z powodu sowieckiej ofensywy. 16 lipca z rejonu Łachwy pododdziały pułku transportami kolejowymi są kierowane pod Grodno. Pułk przeszedł do odwodu Naczelnego Wodza. Od 20 lipca pułk walczył w rejonie Grodna z 3 Korpusem Kawalerii Gaj Chana. 24 lipca wycofywał się drogą Kuźnica-Sokółka. W rejonie Sokółki przebił się przez szyki bolszewickiej 15 Dywizji Kawalerii. 27 lipca koło Tykocina przekroczył Narew i tam zorganizował obronę. 31 lipca został wycofany znad Narwi. 2 sierpnia walczył w rejonie Mężenin. Tu wraz z 35 Pułkiem Piechoty odniósł sukces – rozbito brygadę piechoty sowieckiej. 3 sierpnia w bitwie pod Jabłonką pułk został zniszczony: stracił blisko 3/4 stanu osobowego oraz większość karabinów maszynowych i taborów. Tylko około 300 żołnierzy udało się dołączyć do XVIII Brygady Piechoty w okolicach Wyszkowa. Nad rozbitymi pododdziałami dowództwo objął porucznik Jerzy Wroczyński z rozkazu pułkownika Narbut-Luczyńskiego. W ciągu kilku dni zebrał 300 żołnierzy. 34 pułk przeszedł reorganizację w Pabianicach. Wrócił do Białej Podlaskiej w pierwszych dniach września 1920. Po zakończeniu reorganizacji pod koniec września dołączył do 9 Dywizji Piechoty w rejonie Wołkowyska. Zawarcie rozejmu zastało pułk w rejonie Łazdun. 10 listopada sztandar pułku został udekorowany przez Józefa Piłsudskiego Krzyżem Virtuti Militari. Do macierzystego garnizonu pułk wrócił we wrześniu 1922 roku.



Ciasto o smaku Liona

Czegoż to ludzie nie wymyślą! Koleżanka podała mi przepis na ciasto, które smakuje jak batoniki Lion. Postanowiłam to sprawdzić. Do przygotowania tego smakołyku

Potrzebne będą:

- 2 batoniki Lion
- 300 ml śmietanki 30 %
- 4 łyżki cukru
- 1 zagęszczacz do śmietanki w proszku
- 3 opakowania herbatników maślanych (po około 20 sztuk w paczce)
- masę krówkową w puszcze
- 1 serek mascarpone
- pół czekolady mlecznej.

Wykonanie:

Na wyłożonej papierem do pieczenia blasze układamy warstwę herbatników. Masę krówkową przekładamy z puszki do rondelka i lekko podgrzewamy. Jeszcze ciepłą rozsmarowujemy na herbatnikach. Na masę kładziemy ponownie herbatniki. Pół kubeczka śmietanki miksujemy z cukrem. Dodajemy pokruszone batoniki. Wykładamy na herbatniki. Pozostałą część śmietanki miksujemy z zagęszczaczem i wylewamy na herbatniki. Wierzch posypujemy wiórkami czekolady startej na tarce o dużych oczkach. Wstawiamy do lodówki na parę godzin.



Fot. MG

Smacznego życzy Monika Grabowiec

Więcej inspiracji znajdziecie na <http://smacniezjesc.wordpress.com/>

Czysty dom bez chemii czyli zalety sody (I)

PORADY

Niewielką ilością taniego i naturalnego środka jakim jest soda możemy swój dom doprowadzić do idealnego stanu. Czym jest ten wielozadaniowy proszek? To wodorowęglan sodu, będący nieorganicznym związkiem chemicznym. Jest nie tylko skuteczny, ale i całkowicie ekologiczny. To produkt biodegradowalny i zupełnie nieszkodliwy dla naszego zdrowia. Jego świeżość sprawdzamy w prosty sposób: pół łyżeczki sody wsypujemy na talerz i polewamy go kilkoma kroplami octu lub sokiem z cytryny. Silne spienienie gwarantuje nam przydatność do użycia. Soda nie rysuje powierzchni, stąd może być wykorzystana do oczyszczania nie tylko szkła. Możliwości wykorzystania sody są wszechstronne, oto kilka pomysłów. Usuwanie zapachów z pojemników na żywność – napętniamy pojemnik gorącą wodą, wsypujemy łyżeczkę sody oraz kilka kropli płynu do mycia naczyń i łyżkę octu, mieszamy i odstawiamy miksturę na 15 minut (w

razie potrzeby na całą noc), a następnie dokładnie płuczemy pojemnik. Zastąpienie płynu do zmiękczenia prania: wystarczy zamiast niego dodać pół szklanki sody. Udrażnianie rur, kanalizacji – do odpływu wysypujemy szklankę sody oczyszczonej i zalewamy szklanką gorącego octu, po 20 min spłukujemy gorącą wodą. cdn.

MAŁGORZATA TYMOŠUK



Fot. Małgorzata Tymoszuk

Zwykła soda zastępuje kosztowne środki czystości

KIEROWNIK GRUPY	PRYZMA BURAKÓW ZIEMNIAKÓW KAMIEŃ JUBILEJSKI	SEOMA W KAWAŁECZKACH	CZEŚĆ MOWY	POKRYWA POSADZKĘ W ŁAZIENCE	7	PIECZYWO W KSZTAŁCIE POKSIĘŻYCA	12	M-1 W WIEZIENIU ŁAKNIE DZDO
CZEŚĆ ZŁOTÓWKI	9	ZABAWA, W KTOREJ KTOŚ KOGOŚ GONI	ZIEMIA UPRAWNA JADŁO	4	DUŻY GARNEK	14	ŁÓD NA RZECIE	3
ZNISZCZONY PRZEDMIOT ROBERT, D. BRANKARZ			RULON					5
STAWIANA NA DOKUMENCIE MEKSYKAŃSKA PELERINA		1	LENNIK FIGURA W KARTACH			ZELAZNA, DO ZAMYKANIA NA BRAMY	KARDIOLOG LUB NEUROLOG	
STAROŻYTNY POJAZD DWUKOŁOWY	11	TULIPAN				13	CIECZ LABORATORYJNA	
OLGA BOZNAŃSKA	WASIOŁ W OBRACU NAD CIŚNIENIA TALWASKI	IMIĘ CHACZĄTU- RIANA	JEDNA Z WIERZB USZKODZE- NIE OBARA		POTRAWA MIĘSNA			
IMIĘ ZIMUSKIEJ- SYGNETY- SKIEJ			MIEJSCE UŻYTKANE W KLASIFI- KACJI		2			
					KELNER		10	
BYĆ W AGONII KRYJÓWKA W ZIEMI, WORA	6,15		OBSEDUJE OBRABIANIE SKRAWIAJĄCA		8			

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

Książka dla Czytelnika

ZYSK I S-KA
WYDAWNICTWO

Stanisława Kuszelewska
Kobiety

Bohaterkami zbioru opowiadań Stanisławy Kuszelewskiej są zdeterminowane i dzielne kobiety, które biorą czynny udział w walce z Niemcami. Są wśród nich wykształcone i proste, ale łączą je miłość do ojczyzny oraz mężów i synów walczących w obronie kraju. Odnajdują w sobie niezwykłą siłę i determinację. Drukują ulotki, ukrywają Żydów, tworzą szpitale powstańcze, szyją ubrania, oddają krew... Chociaż opowiadania zostały opublikowane po raz pierwszy w 1946 roku, nic nie straciły na aktualności. Poczynione przez Kuszelewską obserwacje są uniwersalne i pokazują, jak w obliczu zagrożenia nawet najsłabsze jednostki potrafią zmobilizować się do działania.

KONKURS KSIĄŻKOWY

Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygranie jeden z dwóch książek autorstwa – Stanisławy Kuszelewskiej „Kobiety” wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Z kim walczą dzielne panie, bohaterki opowiadań pt. „Kobiety”?

- a) z Niemcami
- b) z Francuzami

Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpzysk.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie.

Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy od 14 sierpnia do 19 sierpnia do godz. 15.59. Wygrywają dwie pierwsze osoby, które w najkrótszym czasie odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.



AGD

ZEPSUTY sprzęt AGD RTV przyjmę nieodpłatnie, Tel. 513 339 241

MATRYMONIALNE

RENCISTA lat 31 z Terespoła, Tel. 519 568 501
SAMOTNY kawaler 44 l., nieśmiały, pracuje. Poznam miłą i uczciwą kobietę do 41 lat na stałe. Radzyń, Międzyrzec, Łuków i ok. Tel. 693 792 782
RENCISTA lat 31 z Terespoła, Tel. 519 568 501

MEBLE

SPRZEDAM meblóściankę mahoni oraz regał młodzieżowy, czerwono-biały, Biała Podlaska, Tel. 691 456 587

MOTORYZACJA

KOMPLEKSOWA kosmetyka samochodowa. Ceny konkurencyjne, wysoka jakość usług, Tel. 501 006 344
SPRZEDAM Seat Alhambra, rok produkcji 2003, pojemność silnika 2.0 benzyna, gaz, van 7 osobowy, klimatronic, auto nie wymaga wkładu finansowego,

Tel. 510 914 264

SPRZEDAM Seat Alhambra, rok produkcji 2003, pojemność silnika 2.0 benzyna, gaz, van 7 osobowy, klimatronic, auto nie wymaga wkładu finansowego, Tel. 510 914 264

VOLKSWAGEN LT 31, wywrotka trzyszyrona, r. prod. 1995, cena 8700, Tel. 504 648 169

VOLVO 10, śmieciarka, z prasą 22 m³. 3-osiova rok prod. 1991 cena 50.000, Tel. 504 648 169

VOLKSWAGEN Golf diesel 1994 r. klima i inne Sd. 3000 zł, Tel. 506 536 502

VOLKSWAGEN Passat, diesel, 1993 r. 2500 zł, Tel. 506 536 502

NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM

DZIAŁKA 854 m kw. pod dom jednorodzinny w Białej Podl. przy Al. Jana Pawła II, blisko centrum, media, ogrodzona, Tel. 664 322 335

DOM jednorodzinny, budynek gospodarczy, duża działka – tanio sprzedam, Międzyrzec Podlaski, Tel. 83 371 33 01

NIERUCHOMOŚĆ WYNAJMĘ

WYNAJMĘ od października ładnie urządzone mieszka-

nie, 3 pokojowe przy ul. Terebelskiej, dla 4 osób, Tel. 514 351 354

STANCJA małżeństwu, dom wolnostojący, Tel. 606 459 670

MIESZKANIE rencistom lub pracującym, cena od 180 do 200 zł, Tel. 519 758 427

DOM wynajmę, cena 400 złotych, Tel. 690 288 574

WYNAJMĘ lokal handlowy, centrum Międzyrzecza, parter, Tel. 664 130 806

WYNAJMĘ mieszkanie dwa pokoje, kuchnia, łazienka. Janów Podlaski, Tel. 609 534 670

ODZIEŻ

SPODNIE robocze solidne polska produkcja www.work-ssr.com, Tel. 508 345 608

KOSZULE, krawaty, garnitury, mega okazje!, Międzyrzec Podl., Warszawska 6 (obok Wierzejek) Tel. 501 493 700

GARNITURY KAAPPO „paski skórzane, spinki; nowa kolekcja! Biała Podl. Zamkowa 1a, Tel. 535 939 512

PRACA PODEJMĘ

ELEKTRYK upr. SEP podejmie pracę, Tel. 667 191 728

PRACA ZATRUDNIĘ

POSZUKUJĘ murarza z Międzyrzecza, Białej lub Terespoła oraz okolic, Tel. 607 280 386

ROLNICZE

CIĄGNIK rolniczy Renault, 3-cylindrowy, Rok prod. 1987, cena 18.700, Tel. 504 648 169

SPRZEDAM śliwki węgierki, cena 1.50 za kg, Tel. 690 288 574

SPRZEDAM obornik bydłęcy, Tel. 500 201 821

OPONY z dętkami tył do C360 400 zł, Tel. 517 715 616

PŁUG 2 skibowy, grudziądki, 600 zł, Tel. 517 715 616

RÓŻNE

NOWY sklep Dewocjonalia ul. Brzeska 9 (w głębi naprzeciwko zapiekanki), Tel. 511675689

OŚWIETLENIE LED. Oszczędzaj do 80% w swoim domu, biurze, firmie! Tuczna, Tel. 600 154 497

USŁUGI

PRANIE dywanów, chodników, obić tapicerskich, również w domu klienta. Ceny konkurencyjne, wysoka jakość usług, Tel. 501 006 344

KOMPLEKSOWE usługi remontowo-wykończeniowe, docieplenia domów, poddaszy, Tel. 792 251 117

ZAKŁAD Kamieniarski Art of Stone, Biała Podlaska, ul. Sidorowska 100. Nagrobki na raty, Tel. 501 616 760 www.artofstone.com.pl

NA szkolna wyprawkę, na opłat, na dowolny cel. Pożyczka Profi Credit, Tel. 730 422 220

TRANSPORT towaru wywrotka 3,5 t, Terespol Tel. 502 102 838

DOCIEPLANIE domów 22 zł, malowanie elewacji, dachów, usługi murarskie, Tel. 516 249 571

KOMPLEKSOWA kosmetyka samochodowa. Ceny konkurencyjne, wysoka jakość usług, Tel. 501 006 344

CENTRUM odszkodowań, profesjonalne dochodzenie roszczeń za wypadki komunikacyjne, w pracy, rolnictwie, szkole, Biała Podl., Plac Wolności 12, Tel. 730 126 444

PIASKOWANIE Tel. 606 582 486

ODSZKODOWANIA dla osób poszkodowanych w wypadkach komunikacyjnych, w rolnictwie, przy pracy itp. Bez opłat wstępnych. Biała Podlaska, Tel. 512 997 664



Podlaskie
Centrum
Termoizolacji

☎ 501 740 222

✉ biuro@centrumizolacji.com

🌐 www.centrumizolacji.com

Tuczna 108
21-523 Tuczna

Termoizolacja
Malowanie Natryskowe
Natrysk Pianki Poliuretanowej:
poddasza, stropodachy,
stropy fundamenty, posadzki itp.

Gwarancja skutecznej izolacji na lata!

REKLAMA/201

INSTRUKCJA DODAWANIA OGŁOSZEŃ:

Aby dodać ogłoszenie należy nadać wiadomość SMS na numer 73601 – koszt sms-a 3,69zł (3 złote + 23 procent VAT) za 160 znaków.

Wiadomość musi zostać napisana w języku polskim bez polskich znaków diakrytycznych wg. poniższego wzoru:

tpo.kod rubryki.tekst ogłoszenia.numer telefonu

Kody rubryk:

tpo.a.x.y gdzie „a” oznacza rubrykę: AGD

tpo.b.x.y gdzie „b” oznacza rubrykę: BUDOWLANE

tpo.k.x.y gdzie „k” oznacza rubrykę: KSIĄŻKI

tpo.ma.x.y gdzie „ma” oznacza rubrykę: MATRYMONIALNE

tpo.me.x.y gdzie „me” oznacza rubrykę: MEBLE

tpo.mo.x.y gdzie „mo” oznacza rubrykę: MOTORYZACJA

tpo.n.x.y gdzie „n” oznacza rubrykę: NAUKA

tpo.nk.x.y gdzie „nk” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

tpo.nw.x.y gdzie „nw” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ

tpo.ns.x.y gdzie „ns” oznacza rubrykę: NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

tpo.op.x.y gdzie „op” oznacza rubrykę: ODDAM-PRZYJMĘ

tpo.o.x.y gdzie „o” oznacza rubrykę: ODZIEŻ

tpo.pp.x.y gdzie „pp” oznacza rubrykę: PRACA PODEJMĘ

tpo.pz.x.y gdzie „pz” oznacza rubrykę: PRACA ZATRUDNIĘ

tpo.rl.x.y gdzie „rl” oznacza rubrykę: ROLNICZE

tpo.rz.x.y gdzie „rz” oznacza rubrykę: RÓŻNE

tpo.u.x.y gdzie „u” oznacza rubrykę: USŁUGI

tpo.zd.x.y gdzie „zd” oznacza rubrykę: ZDROWIE

tpo.zw.x.y gdzie „zw” oznacza rubrykę: ZWIERZĘTA

gdzie (po kropce) w miejsce „x” należy wpisać treść Ogłoszenia, a w miejsce „y” należy wpisać numer telefonu osoby wysyłającej Ogłoszenie – przykład treści sms ogłoszenie sprzedaży auta w rubryce MOTORYZACJA:

tpo.mo.sprzedam audi a4 2001r 19tdi srebrny 19000 zł.555444333

ELEKTRYK, awarie, instalacje, maszyny itp. Tel.
667 191 728

ZDROWIE

REHABILITACJA indywidualna, kręgosłup, szyja,
barki, ręce, nogi. Mrowienia, przykurcze. Fizjoterapeu-
ta, masażysta, Grzegorz Szypulski, Tel. 518 243 400
Gabinet BP

ZWIERZĘTA

SPRZEDAM jałówkę fenford, 7 miesięcy, na krowę
2000 zł, Tel. 500 201 821SPRZEDAŻ kogutów rosolowych, na naturalnej paszy,
trzy i pół miesięczne, Parczew i okolice. Tel. 601 881 839


**Medyczne Studium Zawodowe
im. Marii Minczewskiej**
ul. Okopowa 3
21-500 Białka Podlaska
tel. 83 343 61 54
email: medykbiała@pro.onet.pl

NIE MA LIMITU WIEKOWEGO **REKRUTACJA TRWA DO 25 SIERPNI 2014 r.** **NIE WYMAGAMY MATURY**

KIERUNKI KSZTAŁCENIA:

DZIEENNE:

- technik masażysta
- technik usług kosmetycznych
- terapeuta zajęciowy
- asystent osoby niepełnosprawnej

WIECZOROWE:

- technik masażysta
- opiekun medyczny
- opiekun osoby starszej
- opiekunka dziecięca
- opiekunka środowiskowa

www.studiummedycznebp.pl


Zakład Doskonalenia Zawodowego w Białej Podlaskiej

Prowadzi nabór do:

- Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych na podbudowie Zasadniczej Szkoły Zawodowej, Gimnazjum i Szkoły Podstawowej**
- Policealnego Studium Zarządzania i Marketingu w n/w zawodach:**
 - technik informatyk,
 - technik rachunkowości,
 - technik administracji,
 - technik bezpieczeństwa i higieny pracy,
 - technik pojazdów samochodowych,
 - technik usług kosmetycznych,
 - technik turystyki wiejskiej,
 - technik drogownictwa,
 - technik geodeta,
 - asystent osoby niepełnosprawnej,
 - opiekun osoby starszej,
 - opiekun w domu pomocy społecznej,
 - opiekunka środowiskowa,
 - opiekun medyczny.

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Białej Podlaskiej, 21-500 Białka Podlaska,
ul. Aleja Jana Pawła II 97, tel. 83 3425651, 83 3436362

POLGAZ GAZOL
ZAMAWIANIE GAZU
TEL. BEZPŁATNY
800 378 220,
TEL. 83 343 20 87

GARAŻE BLASZANE
BRAMY GARAŻOWE, KOJCE

Dowóz, montaż gratis!
www.robstal.pl **RATY**

Producent 25 740 42 02, 81 440 64 69
509 038 426, 85 733 52 11

CUK | UBEZPIECZENIA

**Obniżymy cenę
Twojego
OC i AC**

Zadzwoń lub przyjdź!



Białka Podlaska, al. Tysiąclecia 2a (obok kina) 83 311 31 34

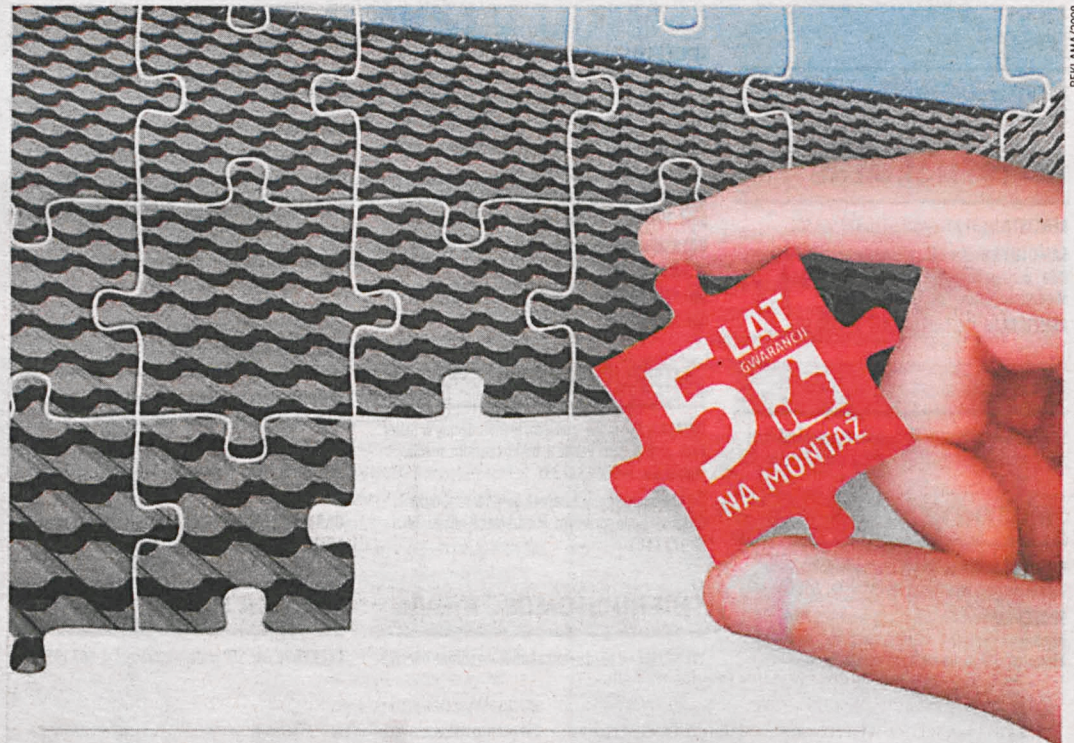
ADAMPOL SA
Małaszewicze, ul. Celna 45, Wolny Obszar Celny (WOC)

- NAPRAWY BLACHARSKO-LAKIERNICZE
- HYDRAULIKA SIŁOWA-SERWIS
- NAPRAWY MECHANICZNE POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH

KONTAKT:
tel. 783 947 393 / 504 158 120
E-MAIL:
lakierniadkd@adampolsa.com.pl
ZAPRASZAMY:
Poniedziałek-Piątek 8.00 - 18.00



!!!POMOC DROGOWA 24h!!!



ZAMÓW DACH Z MONTAŻEM

- 5 lat gwarancji na montaż dachu
- Wysoka jakość wykonywanych prac
- Bezpłatny pomiar i rzetelna wycena
- Od 20 lat na rynku
- Do 50 lat gwarancji na stosowane materiały
- **8% podatku VAT**

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:

Ruukki Express
Białka Podlaska
Al. Jana Pawła II 128
Tel.: 83 313 10 08
Tel. kom.: 509 017 634

RUUKKI
EXPRESS

www.ruukkidachy.pl

Echa piekielnej piętnastki

W ubiegłym tygodniu pisaliśmy o aspekcie sportowym XV Biegu Sapiechów.

BIEGI

„Piekielna piętnastka” – taki nieoficjalny przydomek ma kodeński bieg – służy również popularyzacji czynnego wypoczynku wśród dzieci i dorosłych, połączonego z poznawaniem bogatej kultury regionu pogranicza, wspaniałych zabytków, a nade wszystko – nieskażonej nadbużańskiej przyrody. W przyszłym roku na pewno spotkamy się po raz szesnasty, bo w Kodniu już szykują kolejną edycję tych zawodów.



„Piekielną piętnastkę” lepiej się biegnie po błogosławieństwie

Jacek Malarski – prezes Towarzystwa Przyjaciół Kodnia.

W tym roku na starcie stanęło 170 biegaczy. Wśród nich byli tacy, którzy niedawno ukończyli 16 lat oraz ci, mający ich ponad 7, jak Jerzy Swjatecki ze Szczecina. Tradycyjnie na starcie pojawiła się liczna grupa sportowców niepełnosprawnych (nie dowidzący i słabowidzący oraz z dysfunkcją narządów ruchu), zrzeszonych w Polskim Stowarzyszeniu Paroolimpijczyka.

Pogoda jak zwykle nie rozpieszczała uczestników – asfaltowa trasa przypominała rozgrzaną patelnię, nasza Straż Pożarna przygotowała więc deszczownicę, a za jej przykładem poszli również kibice, starający się pomóc zawodnikom. Taka postawa jest niezwykle budująca, wpisuje się bowiem w pakiet życzliwości, który otrzymują zawodnicy stający na starcie kodeńskiego biegu. Mamy głęboką nadzieję, że wszyscy zawodnicy wyjechali z Kodnia pełni wrażeń i nowych doświadczeń, nie tylko sportowych; że smakował im obiad (w tym roku zamiast tradycyjnego bigosu były gołąbki) i owocowy kompot. Chciałem również bardzo serdecznie podziękować wszystkim sponsorom, bez których nasz bieg nie mógłby się odbyć.

Transferowa karuzela

PIŁKA NOŻNA



**AZS PSW
BIAŁKA PODLASKA**

Przychodzą: Aleksandra Kozlynets (Ukraina), Ewelina Karolak i Magdalena Grzyb (obie Motor Lublin), Veronica Gorka (SC Hamilton – USA), Julia Karpluk (Victoria 86 Brześć – Białoruś), Angelika Grzywna, Kinga Niedbała, Klaudia Lefeld (wszystkie Widok Lublin), Aleksandra Weryk (Węgoria Węgorzewo)

siewicz (KP Targówek), Mateusz Kacik (KS Konstancin), Robert Baczewski (Wilga Garwolin), Marek Piotrowicz, Michał Nowakowski (Granica Terespol)

Przychodzą: Mateusz Cydejko, (Lutnia Piszczac), Artur Sułek (Powieślak Końskowola), Łukasz Panasiuk, Tomasz Kaliszuk, Bartosz Kaliszuk, Adrian Hołownia (wszyscy TOP-54), Mateusz Zaciura (LZS Dobryń), Jacek Łabendowicz (Ceramika Opoczno), Kamil Przychoźdź (Widok Lublin), Paweł Jabłoński (Motor Lublin), Hubert Łukanowski (Huragan Międzyrzec Podlaski), Piotr Bołtowicz (Granica Terespol)

Świdnik), Dominik Struk (szuka klubu), Jewgienij Chorolski (powrót na Ukrainę), Fabian Ciok (Orzeł Czemierniki), Łukasz Samociuk (Orzeł Czemierniki), Robert Kazubski (Motor Lublin)

Przychodzą: Paweł Komar, Wojciech Jakubiec (Wisła Puławy), Witalij Melnyczuk (Stal Kraśnik), Bartłomiej Powałka (Widok Lublin), Patryk Szymala (Bałtyk Koszalin), Adison Daniel Pereira Schneeweiss (Portuguesa Santista – Brazylia), Łukasz Ebert (Orleń Łuków), Alan Dąbkowski (Polonia Warszawa, Konrad Maca (Stal Rzeszów)



**GROM
KĄKOLEWNICA**

Odchodzą: Andrzej Głowniak (Kujawiak Stanin)

Przychodzą: Rafał Zieliński (Orleń Radzyń Podlaski), Jakub Pieńko (Orleń Radzyń Podlaski)



**PODLASIE
BIAŁKA PODLASKA**

Odchodzą: Łukasz Lesiuk, Bartłomiej Dudek (szukają klubu), Mariusz Łuka-



**ORLEŃ
RADZYŃ PODLASKI**

Odchodzą: Kamil Oziemczuk (Avia

OKIEM DZIENNIKARZA

Bez porażek

z naszych ekip nie zaznała porażki. Kolejne mecze, a przede wszystkich efekt końcowy jesieni pokaże czy Jacek Syryjczyk to „dobry duch” białskich piłkarzy. W III lidze dwa remisy: w Białej Podlaskiej – można powiedzieć – planowo, w Radzynie chyba jednak poniżej oczekiwań, choć Orleń i tak zaczęły

sezon lepiej niż przed rokiem. Najwięcej powodów do radości ma beniaminek IV ligi – Grom Kąkolewnica, który w czwartoligowym debiucie ogrą sąsiada zza miedzy na jego boisku. Żywię nadzieję, że nasze ekipy podtrzymają dobrą passę w najbliższych występach.



PIOTR FRANKOWSKI
Kierownik działu sport

Panie mają za sobą już dwie kolejki ekstraklasy, a piłkarze III i IV lidze są po inauguracji rozgrywek. Na razie jeszcze żadna

Mistrzyni Polski w Białej

PIŁKA RĘCZNA

Na kilkunastodniowym obozie na obiektach ZWWFiS w Białej Podlaskiej przebywały mistrzyni Polski w piłce ręcznej

MKS Lublin, spadkobierczynie tradycji słynnego Montexu (zdobywcy Pucharu EHF). Szczyptornistki pracowały nad przygotowaniem fizycznym, taktycznym oraz mentalnym do nowego sezonu.



Zawodniczki MKS Lublin podczas zajęć teoretycznych na obiektach białskiej uczelni sportowej

Superbike

NASZ PATRONAT

SPORTY MOTOROWE

W najbliższą niedzielę (17 sierpnia) o godzinie 16 rozegrana zostanie IX runda Pucharu Superbike – impreza, która odbywa się tradycyjnie pod naszym patro-

natem. Wszystkich fanów wyścigów motorów zapraszamy w niedzielne popołudnie na białskie lotnisko.



17 sierpnia odbędzie się kolejna runda Pucharu Superbike

O puchar BSZS

SIATKÓWKA

Na obiektach SP nr 9 w Białej Podlaskiej odbył się Wakacyjny turniej Piłki Siatkowej „4” Mężczyzn i Kobiet o puchar Białskiego Szkolnego Związku Sportowego w Białej Podlaskiej. Na starcie stanęło osiem ekip. Wygrała drużyna Roman Team składzie: Aleksandra Romaniuk, Mateusz Kaliszczuk, Rafał Mojs, Jakub Filipiuk, Jakub Trojak.



Roman Team zwycięzca turnieju

NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI JEST KASA STEFCZYKA



Fot. Andrzej Jędrzejkowski

III liga wróciła na nasze boiska

Piłkarski weekend

PIŁKA NOŻNA

Rewanż za sparing

W najbliższą niedzielę na boisko w Radzynie Podlaskim o godz. 17 wybiegną piłkarze miejscowych Orłąt i Lublinianki Wieniawa Lublin. W okresie przygotowawczym spotkały się oba zespoły i lepszymi okazali się lublinianie. Mamy nadzieję, że tym razem Orłęta wezmą srogi rewanż. Nasz typ: Orłęta wygra.

Wyjątkowo w środę

Podlasie Biała Podlaska swój mecz 3 kolejki III ligi podkarpacko-lubelskiej rozegra w środę 20 sierpnia o godz. 17. Rywalem podopiecznych trenera Roberta Różańskiego będzie Tomasovia Tomaszów Lubelski. Wydaje się, że rywal jest w zasięgu białskiej ekipy. Nasz typ: remis.

Grom w Końskowoli

Grom Kąkolewnica w ten weekend znowu zagra na wyjeździe. Tym razem celem autokaru Gromu będzie Końskowola, a ry-

walem – Powiślak. Przeciwnik na pewno trudny i wymagający, ale może uda się urwać im choć jeden punkt? Nasz typ: Grom przegra.

Klasa Okręgowa

Orzeł Czemierniki – LZS Dobryń, Dąb Dębowa Kłoda – Unia Żabików, Granica Terespol – Lutnia Piszczac, Sokół Adamów – Orkan Wojcieszków, Niwa Łomazy – Dwrnicki Stoczek Łukowski, EKS Łazy – Unia Krzywda, Huragan Międzyrzec Podlaski – Janowia Janów Podlaski. Początek wszystkich spotkań w niedzielę o godzinie 17.

Klasa A

Absolwent Domaszewnica – Bizon Jeleniec, Kujawiak Stanin – GLKS Rokitno, ULKS Dębowica – Victoria Parczew, Agrosport Leśna Podlaska – Gręzovia Gręzówka, LKS Milanów – Start Gózd, Olimpia Okrzeja – Tytan Wisznice, Polesie Serokomla – Tornado Branica Suchowolska. Początek wszystkich spotkań w niedzielę o godzinie 17.

WYGRANA I TRZY REMISY

Z czterech naszych ekip w miniony weekend nie przegrała żadna.

PIŁKA NOŻNA

Z czterech naszych ekip w miniony weekend nie przegrała żadna. Panie z AZS PSW Biała Podlaska zremisowały bezbramkowo z Sosnowcem z tamtejszymi Czarnymi i po dwóch kolejkach są na medalowej pozycji.

– Mamy lekki niedosyt – relacjonuje trener Jacek Syryjczyk. – Zwłaszcza w pierwszej połowie mieliśmy zdecydowaną przewagę i przynajmniej trzy klarowne sytuacje na bramkę. Rywalki przeważały od 70 minuty więc – być może – należy się cieszyć z tego remisu. Teraz mamy przerwę na reprezentację. Zapewne rozegramy sparing z trampkarzami Huraganu Międzyrzec Podlaski, by nie wypaść z rytmu meczowego. Rozgrywki wznowili III liga. Podlasie przed własną publicznością zremisowało z Karpatami Krosno 1:1. Mecz zaczął

się dla gospodarzy fatalnie – od straty bramki. Potem było już lepiej. W 31 minucie z rzutu karnego wyrównał Kamil Kocoł. Później obie ekipy miały przynajmniej po jednej okazji do przechylenia szali zwycięstwa na swoją korzyść.

O ile remisu Podlasia można się było spodziewać, o tyle remis u siebie Orłąt Radzyna Podlaski niemiłe zaskoczył kibiców z miasta nad Białką. W meczu nie mógł wystąpić Brazylijczyk Adison, ponieważ nie są załatwione jeszcze wszystkie formalności. Orłęta zaczęły bardzo dobrze: od bramki nowego nabytku Konrada Macy. Później nie było już tak dobrze – rywalom udało się doprowadzić do remisu.

Zupełnie inne nastroje panowały w niedzielę w Kąkolewnicy. Grom w swoim historycznym, bo pierwszym występie w IV lidze, pokonał na wyjeździe Ruch Ryki 2:1.

Czarni Sosnowiec – AZS PSW Biała Podlaska



0:0



AZS: Kanclerz – Anna Sosnowska, M. Bujalska, Orzepowska, Edel, Niedbała (89 Wiatrzyk), Konieczna, Bołko (70 Lefeld), Szumiło (86 Grzywna), Aleksandra Sosnowska, J. Bujalska, Kusiak (60)

Orłęta Radzyna Podlaski – Wisłoka Dębica



1:1 (1:0)



Bramki: Maca 32 – Barycza 76

Orłęta: Wasiluk – Zarzecki, Jakubiec, Ebert, Szymosiak, Zmorzyński, Król (77 Leszkiewicz), mała (74 Komar), Borysiuk, Maca, Mielniczuk,

Podlasie Biała Podlaska – Karpaty Krosno



1:1 (1:1)



Bramki: Kocoł 31 – Popielarz 3

Podlasie: Chojak – Szymański, Konaszewski, Jarczyńska, T. Kaliszuk (74 Przychodzień), Wiraszka, Leśniak, Sułek, Sawturyk (59 Łukanowski), Kocoł, Bołtowiec (80 Zaciura)

Ruch Ryki – Grom Kąkolewnica



1:2 (0:1)



Bramki: Bułhak 80 – Chromik 35, Sierpień 64

Grom: Sokotowski – Jędruchniewicz, Borkowski, Szcześniak, Sokół, Wysokiński (62 E. Borysiuk), Chromik, Grudziński, M. Muszyński (62 Kosel), Zieliński (65 P. Muszyński), 75 Grzywacz, Sierpień

EKSTRALIGA

2. kolejka:

Mitech – Olimpia 7:1
Zagłębie – Stilon 6:2
AZS – Górnik 0:2
Czarni – AZS PSW 0:0
Katowice – Piaseczno 0:0
Bydgoszcz – Medyk przełożony

1. Mitech	2	6	11:2
2. Zagłębie	2	4	7:3
3. AZS PSW	2	4	3:0
4. Katowice (b)	2	4	3:0
5. Górnik	2	4	3:1
6. Czarni (b)	2	4	1:0
7. Medyk (m)	1	3	5:0
8. Piaseczno	2	1	0:3
9. Bydgoszcz	1	0	0:1
10. Stilon (b)	2	0	3:10
11. AZS	2	0	0:5
12. Olimpia (b)	2	0	1:12

III LIGA

1. kolejka:

Podlasie – Karpaty 1:1
Orłęta – Wisłoka 1:1
Wólczanka – Avia 3:3
Izolator – Chełmianka 1:2
Stal K. – Tomasovia 3:1
Hetman – Jarosław 0:2
Orzeł – Lublinianka 1:1
Stal R. – Sokół 1:2
Motor – Resovia 1:2

1. Stal K.	1	3	3:1
2. Jarosław	1	3	2:0
3. Resovia	1	3	2:1
4. Sokół	1	3	2:1
5. Chełmianka	1	3	2:1
6. Wólczanka (b)	1	1	3:3
7. Avia	1	1	3:3
8. Podlasie	1	1	1:1
9. Karpaty	1	1	1:1
10. Orłęta	1	1	1:1
11. Orzeł	1	1	1:1
12. Lublinianka	1	1	1:1
13. Wisłoka (b)	1	1	1:1
14. Izolator	1	0	1:2
15. Stal R. (s)	1	0	1:2
16. Motor (s)	1	0	1:2
17. Tomasovia	1	0	1:3
18. Hetman (b)	1	0	0:2

IV LIGA

1. kolejka:

Łada – Orłęta 4:1
Włodawianka – Opolanin 2:3
Górnik II – Hetman 0:0
Orion – Czarni 3:1
Powiślak – Janowianka 2:3
Kryształ – Victoria 6:0
Ruch – Grom 1:2
Omega – Lewart 1:3

1. Kryształ (b)	1	3	6:0
2. Łada	1	3	4:1
3. Orion	1	3	3:1
4. Lewart	1	3	3:1
5. Opolanin	1	3	3:2
6. Janowianka	1	3	3:2
7. Grom (b)	1	3	2:1
8. Górnik II	1	1	0:0
9. Hetman (s)	1	1	0:0
10. Włodawianka (b)	1	0	2:3
11. Powiślak	1	0	2:3
12. Ruch	1	0	1:2
13. Omega (s)	1	0	1:3
14. Czarni (b)	1	0	1:3
15. Orłęta	1	0	1:4
16. Victoria	1	0	0:6

Dobre wieści:
Pożyczka 5000 zł
z ratą 75 zł miesięcznie*



kasastefczyka.pl
801 600 100
koszt wg taryfy operatora

*Całkowita kwota kredytu: 5000 zł, czas obowiązywania umowy – 120 miesięcy, 119 miesięcznych rat równych: 74,71 zł oraz ostatnia 120. rata: 74,19 zł, stopa oprocentowania kredytu w skali roku: 13% (zmienna), prowizja 5% tj. 250 zł, opłata przygotowawcza: 0 zł, rzeczywista roczna stopa oprocentowania: 15,29%, całkowita kwota do zapłaty: 9214,68 zł, w tym odsetki: 3964,68 zł. Informacje podano na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 03.03.2014 r. „Lekka Pożyczka” dostępna do 31.12.2014 r. Liczba dostępnych dla członka pożyczek – 1 (jedna). Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.